

# ZOOM PAD质量免责声明

## ZOOM PAD Product Disclaimer

一、货时间为预定日期,在没有不可抗力的情况下,将会按时发货,如遇疫情等其他未知不可抗因素干扰;时间会顺延。具体发货时间在官网更新栏目会进行更新。

The delivery will be made on the scheduled date unless there is a force majeure event such as a natural disaster, including epidemics. If there is any other unforeseen force majeure interference, such as an epidemic, the delivery time will be postponed and updated on the official website.

二、产品为散装,需要一定的动手能力,请酌情考虑后再购买,拆封后不以不会组装为由进行售后退换货,售后退换货需保持整包完整,配件及赠品不缺,外观无损。

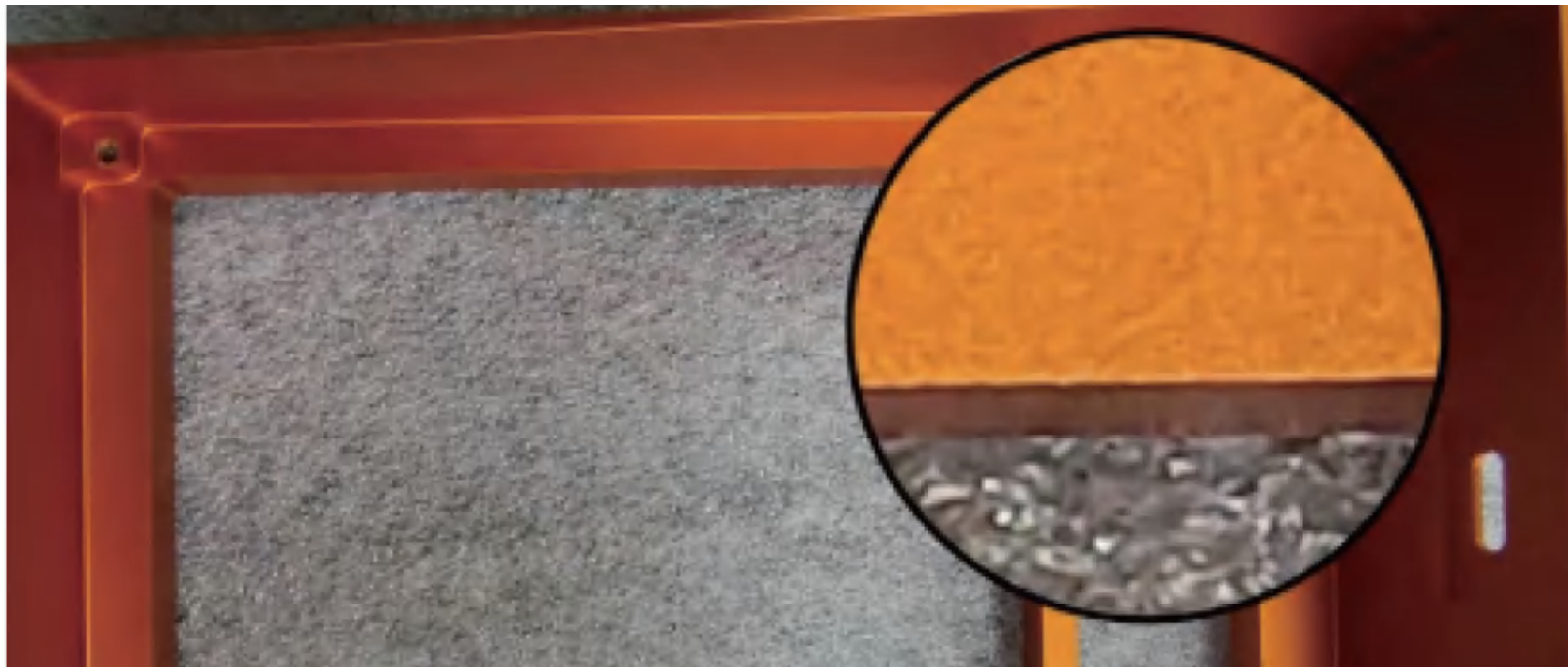
Please carefully consider your ability to assemble the product before purchasing as it requires hands-on building. If the product cannot be assembled after unpacking, it cannot be returned or exchanged. For after-sales returns and exchanges, the entire package must be kept intact, accessories and gifts must not be missing, and the appearance must not be damaged.

三、ZOOM PAD的表面工艺有静电喷涂/纳米喷涂/阳极/电泳等,由于特殊的表面 工艺性质,可能会有轻微无法避免的尘点在外壳表面且存在一定纹理,尘点目视距离30cm ,点状大小 $<0.1\text{mm}^2$  ,整面未超过2个点 ,均在我司品质范围内。

The ZOOM Pad coating process involves electrostatic spraying, nano-coating, anodizing, and electrophoresis among others. Due to the special surface process properties, minor and unavoidable dust spots and textures may be present on the case's surface. The visible distance of dust spots is 30cm, and the spot size is  $<0.1\text{mm}$  across the entire surface. If there are not more than 2 points, it is all included in our quality range.

(1) 由于CNC加工处理的性质, 上壳及下壳的内部可能会有轻微的, 不可避免的加工刀纹/轻微划痕, 键盘完全组装好后看不见的加工刀纹/划痕, 不影响美观性, 这在我们质量验收的范围内。

There may be minor and unavoidable processing knife lines/slight scratches due to the nature of CNC processing. However, you won't see any processing knife lines/slight scratches once the keyboard is fully assembled, also, these marks do not affect the appearance, and they fall within the scope of our quality inspection.

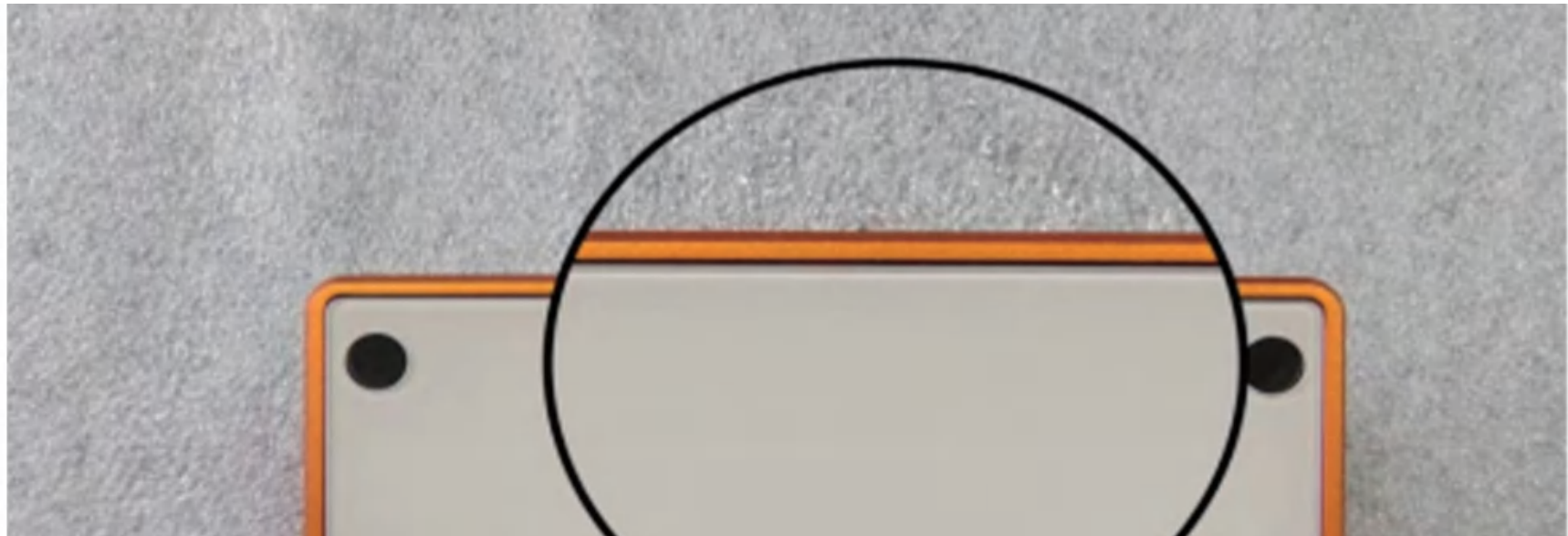


(2) 由于为了运输安全, 将会提前把上下壳用螺钉固定, 拆卸后上壳螺丝孔边缘可能会有轻微的磨损, 但安装完成后磨损处会被遮盖, 不影响最终的视觉体验, 这在我们质量验收的范围内。Due to the special To ensure safe transportation, the factory pre-fixes the upper and lower shells with screws during assembly. As a result, the edges of the upper shell screw holes may have slight wear after disassembly. However, this wear will be covered and not affect the final visual experience once the installation is complete. This falls within the scope of our quality inspection.



(3)套件组装完毕后,可能会因个人动手能力的不同而产生轻微的间隙,我司在间隙方面品控标准是 $\leq 0.2\text{MM}$ ,如组装后各个外观件的组立间隙大于 $0.2\text{MM}$ ,请拆掉螺钉进行调整;如调整完毕间隙还是大于 $0.2\text{MM}$ ,请联系我司客服进行换货或售后处理。

After the kit is assembled, there may be slight gaps depending on the individual's hands-on ability. Our quality control standard for gaps is  $\leq 0.2\text{mm}$ . If the assembly gaps of the appearance parts exceed  $0.2\text{mm}$  after assembly, please remove the screws and adjust accordingly. If the gaps still exceed  $0.2\text{mm}$  after adjustment, please contact our customer service for a replacement or after-sales service.



(4)上壳和下壳的质感可能会因生产批次不同而产生轻微纹理差异,只有在某些特殊光照角度下可以看见;细花白与耀夜黑的质感较为特殊,我们在表面处理过程中加入特殊的闪粉,光照下会折射出闪亮的颜色。

The texture of the top and bottom cases may have slight variations in texture due to different production batches, which can only be seen at certain angles under specific lighting. The textures of the White and Black case are particularly unique. We have added special glitter particles to the surface treatment process, which will reflect a sparkling color when exposed to light.



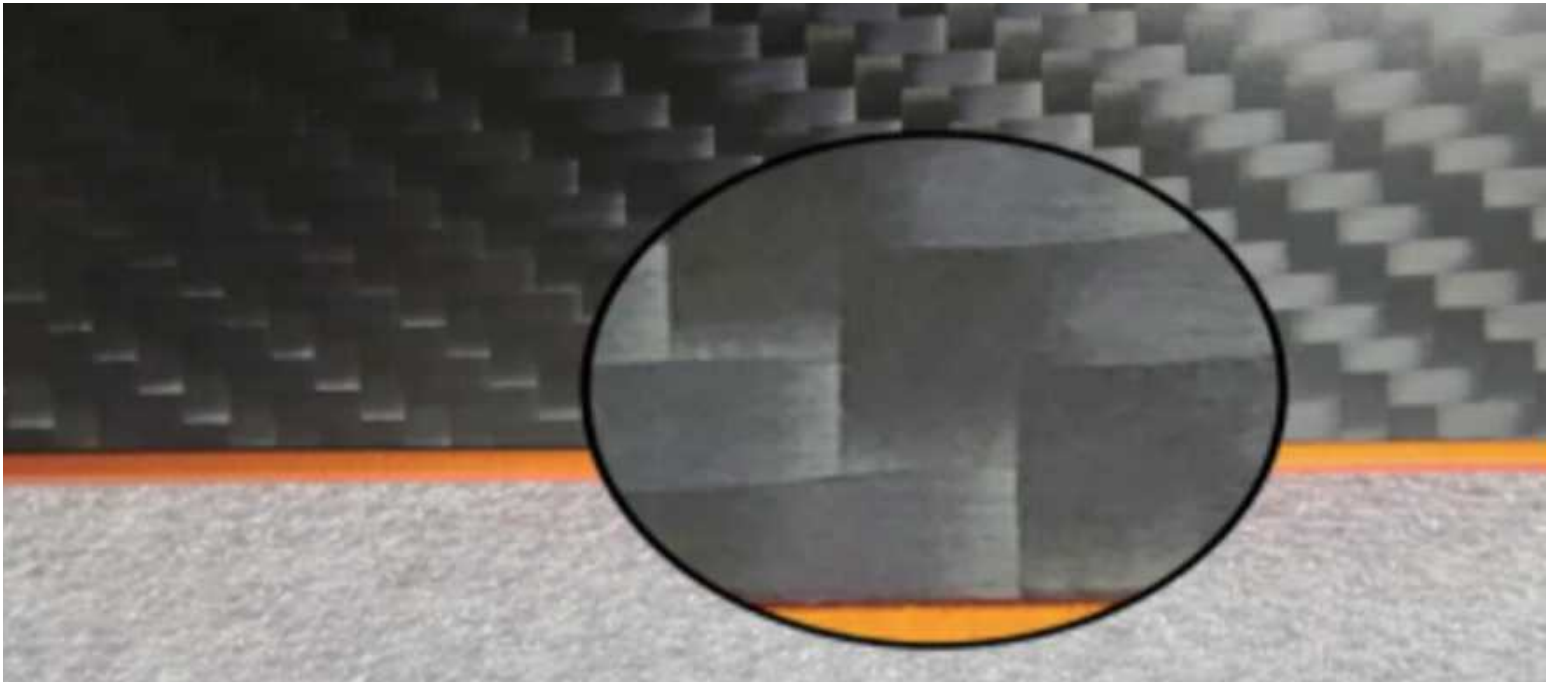
(5)由于背板玻璃的打印工艺,彩色玻璃会存在一定的纹理,这是正常现象。渲染图仅供参考,具体请以实物为准。

The rendered image serves only as a reference and the actual product may differ slightly due to the nature of the printing process on the back glass which can result in some texture on the colored glass. Therefore, it is recommended to refer to the actual product for specific details.



(6) 由于碳纤维饰板的特殊材质, 在放大数倍后可能会看到细小的白点, 在此材质上无法避免, 以上示例图片均在我们的质量验收范围内。

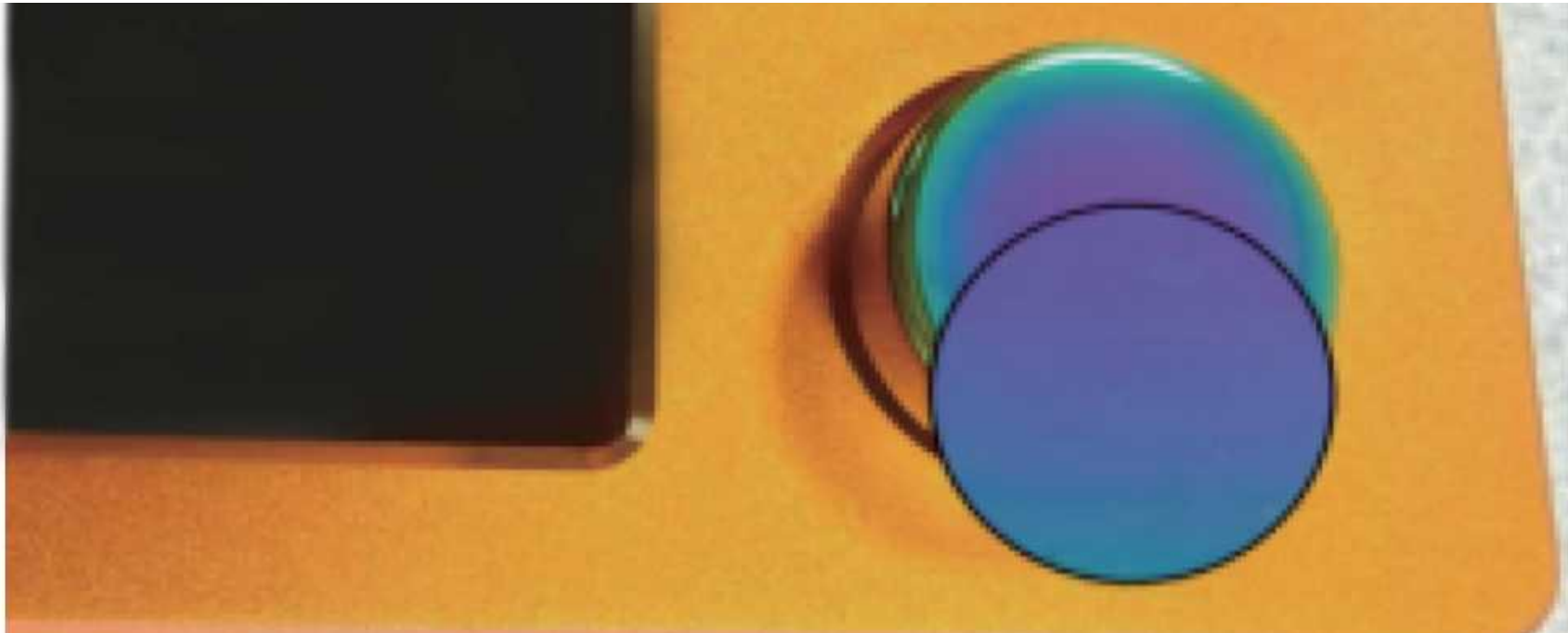
The carbon fiber back plate's unique material may result in small white spots when magnified, which cannot be avoided. However, the sample pictures provided are all within the acceptable range of our quality control inspection.





(7) 由于不锈钢PVD镜面的工艺限制, 镜面外观很难保证百分百无任何毛痕及麻点, 目视30cm, 点状大小 $< 0.1\text{mm}$ , 整面未超过两个点或划痕在我们的质检验收范围内。

Because of the limitations of the PVD coating process on stainless steel, it is challenging to achieve a mirror surface completely free of hairline marks and pits. Any dots on the surface smaller than  $0.1\text{mm}$  and no more than 2 dots or scratches on the entire surface will be within the acceptable range of our quality control inspection.



(8) 由于带灯旋钮的结构设计特点,带灯编码器会在旋钮外圈出现光晕现象,属于产品设计特色。

Due to the structural design of the nightlight knob, the encoder with light will have a halo phenomenon on the outer ring of the knob, which is a feature of the product.

